

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																					
<b>S</b>	<b>FRANKE</b>		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo ISO 2014	Product fiche information, according to second ISO 2014	Informations sur la fiche du produit selon ISO 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß ISO 2014	Informate over het productblad volgens ISO 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a ISO 2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma ISO 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt ISO 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til ISO 2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til ISO 2014	Информация в карточке изделия в соответствии с стандартом ISO 2014	Toote etiket teave vastavalt ISO 2014	Informācija markējuma saskaņā ar ISO 2014																																					
<b>M</b>	<b>110.0377.356</b>		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramontitajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums																																					
<b>AEchood</b>	<b>56,8</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																					
<b>EEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatähdekkä luokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																					
<b>FDEhood</b>	<b>29,2</b>		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité aérodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedukiitäänaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektīvatē																																					
<b>FDEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité aérodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedukiitäänaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektīvatē klase																																					
<b>LHhood</b>	<b>77</b>	<b>lux/Watt</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmojuma efektīvatē																																					
<b>LEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmojuma efektīvatē klase																																					
<b>GFEhood</b>	<b>85,1</b>	<b>%</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigras	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise tõhusus																																					
<b>GFEC</b>	<b>B</b>		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektīvatē klase																																					
<b>Qmin</b>	<b>300</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Air flow à vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebältesstufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnihilastighet	Lufftlöde vid minnihilastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufftstremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																																					
<b>Qmax</b>	<b>575</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Air flux à vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebältesstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftlöde vid maximiastighet	Lufftlöde vid maximiastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufftstremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimimukiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																					
<b>Qboost</b>	<b>700</b>	<b>m3/h</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebältesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minnihilastighet	Lufftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minnihilastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufftbären, akustisk, A-vægtet lydefekteffemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas ausdzes emisija minimālais ātrums																																					
<b>SPEmin</b>	<b>50</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebältesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximiastighet	Lufftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximiastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufftbären, akustisk, A-vægtet lydefekteffemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimimukiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas ausdzes emisija maksimālais ātrums																																					
<b>SPEmax</b>	<b>64</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensivastighet	Lufftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensivastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyttyä nopeudella	Lufftbären, akustisk, A-vægtet lydefekteffemission ved intensivastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas ausdzes emisija paugstinātais ātrums																																					
<b>P0</b>	<b>0,49</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Põetõetave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā																																					
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Põetõetave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā																																					
<b>F</b>	<b>0,9</b>		Informazioni aggiuntive secondo ISO 66/2014	Additional information according to ISO 66/2014	Informations supplémentaires selon ISO 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß ISO 66/2014	Extra informatie volgens ISO 66/2014	Información adicional conforme a ISO 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma ISO 66/2014	Tilläggsupplifter enligt ISO 66/2014	Ekstraoplysninger iht. ISO 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til ISO 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с ISO 66/2014	Lisatõetave vastavalt ISO 66/2014	Papildu informācija saskaņā ar ISO 66/2014																																					
<b>Qbep</b>	<b>381,0</b>	<b>m3/h</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsknøningsfaktor	Tidsøsefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsefaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																					
<b>EElhood</b>	<b>52,2</b>		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususeindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvatē indeks																																					
<b>Qmax</b>	<b>700,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																					
<b>Wbep</b>	<b>168,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																					
<b>WL</b>	<b>2,2</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luffgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luffstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsma																																					
<b>Wbep</b>			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Polónia elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttagning i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																					
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nominalleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominaleffekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmojuma sistēmas nominālā jauda																																					
<b>Emidde</b>			illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylkåtan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõud pildiplaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais valgustusjõud gatavošanas virsmas																																					
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallseverheidsniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivitet på maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Aänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pilskaņstipriemākajā uzstādījumā																																					
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>			<b>ENERGY SAVING TIPS</b>			<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b>			<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>			<b>CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA</b>			<b>RÄD FÖR ENERGIBESPARING</b>			<b>ENERGIASÄAONNUTUJAKS</b>			<b>TIPS TIL ENERGIESPARELSE</b>			<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b>			<b>ENERGIASAÄSTÄMISOUJEHDUS</b>			<b>PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI</b>																				
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cottura 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter or filters clean only when required by the quantity of grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez le ventilateur à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas où cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann benötigen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstillung optimiert wird.			1) Start l'apkokvērtiņi par min. hastigheten i vanner, l'igu o exauris la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando estrictamente necesario 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.			1) Start l'apkokvērtiņi par min. hastigheten i vanner, l'igu o exauris la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilice la velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade de exaustor apenas quando a quantidade de vapor o fizer necessário 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros			1) Start l'apkokvērtiņi par min. hastigheten i vanner, l'igu o exauris la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilice la velocidad intensiva apenas cuando estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de exaustor apenas cuando a cantidad de vapor lo justificar 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia de retención de grasas y de cheiros			1) Start l'apkokvērtiņi par min. hastigheten i vanner, l'igu o exauris la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkenfønter hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenfønter og luftfilter rene for å effektivt fjerne fett og matos.			1) Start l'apkokvērtiņi par min. hastigheten i vanner, l'igu o exauris la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkenfønter hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenfønter og luftfilter rene for å effektivt fjerne fett og matos.			1) Start l'apkokvērtiņi par min. hastigheten i vanner, l'igu o exauris la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkenfønter hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenfønter og luftfilter rene for å effektivt fjerne fett og matos.			1) Käytät vähimmäisvauhtia alustamiseen ja vähimmäisvauhtia, kun se on valittavinta 2) Käytä lähes tuuletin nopeutta vain kun hoyn määrä siinä väli 3) Käytä nopeutta vain, kun se on tarpeen 4) Pidä suodattimien suodattimet ja puhallin puhtaina rovimaks			1) Käytät vähimmäisvauhtia alustamiseen ja vähimmäisvauhtia, kun se on valittavinta 2) Käytä lähes tuuletin nopeutta vain kun hoyn määrä siinä väli 3) Käytä nopeutta vain, kun se on tarpeen 4) Pidä suodattimien suodattimet ja puhallin puhtaina rovimaks			1) Käytät vähimmäisvauhtia alustamiseen ja vähimmäisvauhtia, kun se on valittavinta 2) Käytä lähes tuuletin nopeutta vain kun hoyn määrä siinä väli 3) Käytä nopeutta vain, kun se on tarpeen 4) Pidä suodattimien suodattimet ja puhallin puhtaina rovimaks			1) Käytät vähimmäisvauhtia alustamiseen ja vähimmäisvauhtia, kun se on valittavinta 2) Käytä lähes tuuletin nopeutta vain kun hoyn määrä siinä väli 3) Käytä nopeutta vain, kun se on tarpeen 4) Pidä suodattimien suodattimet ja puhallin puhtaina rovimaks			1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара 4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.			1) Käytät vähimmäisvauhtia alustamiseen ja vähimmäisvauhtia, kun se on valittavinta 2) Käytä lähes tuuletin nopeutta vain kun hoyn määrä siinä väli 3) Käytä nopeutta vain, kun se on tarpeen 4) Pidä suodattimien suodattimet ja puhallin puhtaina rovimaks			1) Käytät vähimmäisvauhtia alustamiseen ja vähimmäisvauhtia, kun se on valittavinta 2) Käytä lähes tuuletin nopeutta vain kun hoyn määrä siinä väli 3) Käytä nopeutta vain, kun se on tarpeen 4) Pidä suodattimien suodattimet ja puhallin puhtaina rovimaks			1) Käytät vähimmäisvauhtia alustamiseen ja vähimmäisvauhtia, kun se on valittavinta 2) Käytä lähes tuuletin nopeutta vain kun hoyn määrä siinä väli 3) Käytä nopeutta vain, kun se on tarpeen 4) Pidä suodattimien suodattimet ja puhallin puhtaina rovimaks		
<b>Norme di riferimento:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Normative references:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Referenznormen:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Referencestandardar:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Normative documents:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Normatívilited:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Normatívos atsauce:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>																						

Посібник користувача - Energoefektivitės / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Απόδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TÁ											
<b>S</b>	FRANKE	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gaminių mikrokontrolės informacija pagal 65/2014	Síkeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. számú melléklettel kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Információ a leíró technikai adatokról 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktowej według 65/2014	Informacije na kartici proizvođača prema 65/2014	Informacije o podacijskom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fışığı bilgilri, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Baleoc 7Árge de réir Uimh. 65/2014											
<b>M</b>	110.0377.356	Назва поставяния модел	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletük típusszáma	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Teđarıkadı adı	Име на доставячик	Назив добављача	Ainm an tsoláirítha											
<b>AEchood</b>	56,8	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Biaíana											
<b>EEC</b>	A	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	I-klasi tal-efiċjenza enerġetika	Energiashatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída spotřeba energie	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Éifeachtúlachta Fuinnimh											
<b>FDEhood</b>	29,2	Щорічне динамічне енергопотрошення	Skyėbio dinaminis energijos suvartojimas	I-klasi tal-efiċjenza fufludiodinamika	Áramlási-dinamikai hatékonyaság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasa de efiċiență fufludiodinamică	Klasa wydajności fufludiodinamicznej	Razred učinkovitosti pretečne dinamike	Razred učinkovitosti pretečne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на вдувача	Класа ефикасности динамичне вдувача	Acíme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhin											
<b>FDEC</b>	A	Ефикасност осветлявания	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-enerġija tal-Grassjet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de efiċiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Avyrdinátma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляването	Класа ефикасности осветления	Acíme Éifeachtúlachta Solais											
<b>LEhood</b>	77	Клас ефикасности осветлявания	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Efiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de efiċiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Avyrdinátma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляването	Класа ефикасности осветления	Acíme Éifeachtúlachta Solais											
<b>LEC</b>	A	Клас ефикасности осветлявания	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Efiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de efiċiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Avyrdinátma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляването	Класа ефикасности осветления	Acíme Éifeachtúlachta Solais											
<b>GFEhood</b>	85,1	Клас ефикасности осветлявания	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Efiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de efiċiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Avyrdinátma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляването	Класа ефикасности осветления	Acíme Éifeachtúlachta Solais											
<b>GFC</b>	B	Клас ефикасности осветлявания	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Efiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de efiċiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Avyrdinátma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляването	Класа ефикасности осветления	Acíme Éifeachtúlachta Solais											
<b>Qmin</b>	300	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	W-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Протоу ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le gnáthúsáir											
<b>Qmax</b>	575	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prítok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушен поток при максимальной скорости	Протоу ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le gnáthúsáir											
<b>Qboost</b>	700	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Or srautas tal-Arja I-Flussa Intenziva	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prítok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzívni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушен поток при повышенной скорости	Протоу ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an dianlúis											
<b>Qboost</b>	700	Поток воздуха при повышенной скорости	Or srautas esant didžiausiam greičiui	Or srautas tal-Arja I-Flussa Intenziva	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prítok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzívni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушен поток при повышенной скорости	Протоу ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an dianlúis											
<b>SPEmin</b>	50	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А три мин.	Garsoinis lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionjott Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità minima	Lévegézés mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzdušnom šírny akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zăvone care prezicdri minimele	Emisija zdučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zdučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ακουστικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-Ağırliki ses Gücü Emisyonu	Акустична моќност при изваљвање в ватмосферата при минимална скорост	Поведена снага звука емисионар при минималној брзини	Asíu Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istois											
<b>SPEmax</b>	64	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості.	Garsoinis lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjott Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lévegézés mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzdušnom šírny akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zăvone care prezicdri maximalele	Emisija zdučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zdučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ακουστικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-Ağırliki ses Gücü Emisyonu	Акустична моќност при изваљвање в ватмосферата при максимална скорост	Поведена снага звука емисионар при максималној брзини	Asíu Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istois											
<b>SPEboost</b>	68	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А під час підвищеної швидкості.	Garsoinis lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionjott Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lévegézés mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzdušnom šírny akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvone care prezicdri intensvele	Emisija zdučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zdučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ακουστικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-Ağırliki ses Gücü Emisyonu	Акустична моќност при изваљвање в ватмосферата при појачаној брзини	Поведена снага звука емисионар при појачаној брзини	Asíu Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istois											
<b>P0</b>	0,49	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Szpotřeba energie v režimu vypnuta	Consum de curent în modul oprit	Zužybie prądu w trybie wyłączonej	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopitev	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρώση επιλεκτρικης ενεργειας υ ισχυλοχρηση σταθερη	Idió cumhachta agus é sa mhód múchta											
<b>P5</b>	PI	Енергоспоживання в режимі очнування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Sterinja	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Szpotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužybie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρώση επιλεκτρικης ενεργειας υ ενσταυηητηρη	Idió cumhachta agus é sa mhód múchta											
<b>F</b>	0,9	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додатљивита информација сјгласно 66/2014	Додате информације према 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014											
<b>EEIhood</b>	52,2	Коефициент эффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Efiċjenza Enerġetika	Energiashatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indekser energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Imnáics Éifeachtúlachta Fuinnimh											
<b>Qmax</b>	700,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-Fluss tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Průtok zraka měřeny v bodě největší účinnosti	Prítok vzduchu měřeny v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najblszejszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjerjen pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçümlü hava akışı oranı	Измерен ваздушен поток в тојачка на нај-висока ефективност	Мерино приток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreada toimhais le fear											
<b>Wbep</b>	168,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-presjioni tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřeny v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najblszejszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçümlü hava basıncı	Измерен ваздушно налягане в тојачка на нај-висока ефективност	Мерино притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuio toimhais ag fear											
<b>WL</b>	2,2	Максимальная мощность	Maksimalus oro srautas	I-fluss massimu tal-enerġija	Áramfogyasztás maximum	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален ваздушен поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadh uasta											
<b>Wber</b>	170	Вимірювання швидкості електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elektrika mikieji fil-punt tal-efiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon měřeny v bodě největší účinnosti	Elektryk príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najblszejszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική προροπόθεια μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçümlü elektrik güç değeri	Измерен електроенергиска моќност в тојачка на нај-висока ефективност	Мерино електрична моќност в тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictre toimhais ag fear											
<b>WL</b>	170	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-qawwa nominali tas-sistema tal-idwid	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moż. znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvjetljava	Nazivna moć sistema osvjetljava	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avyrdinátma sisteminin nominál güçü	Номинална моќност на осветлявателната система	Номинална система осветлення	Cumhacht airmiúil an chórais solaishe											
<b>Emitide</b>	64	Средний уровень освещенности на поверхности	Vidutinis lygis apšvietimui paviršiumi	I-lluminazzjoni medja tas-sistema tal-idwid fuq il-wieq	A világítási rendszer átlagvilágítási a földpőn	Průměrné osvětlení povrchu osvětleni v horní desce	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia v hornej doske	luminaire medie a sistemului de iluminat pe roavnă	Srednio oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvjetljenje sustava rasvjetle na ravni za kuhinje	Prosječno osvjetljenje sistema osvjetljava na ravni za kuhinje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίασης	Avyrdinátma sisteminin nominál güçü	Средно осветляване на осветлявателна система върху повърхността за готвяне	Просечна јачина осветлення на рејној поврхности	Medansolais an chórais solaishe ar an droimhál cósachais											
<b>Lwa</b>	64	Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою шумом	Garso galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionjott Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomásszint maximum beállítás	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu	Posom zdučne snage na maksimalnoj postavi	Kuhveni hrupa pri najvejši nastavitvi	Στάθμη ακουστικής ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yüksək avaydas ses gücü seviyesi	Ниво звуčne снаге при нај-високој настройци	Ниво звуčne снаге при нај-високој вредности	Asíu Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istois											
<b>ПОРАДИ ЗАЩЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН</b>		<b>ENERGIJOS TAUPŪMO PATARIMAI</b>		<b>SUGĠERIMĠANI ENERĠIJIJA KORRETTI SABIEX UJENJA</b>		<b>ERŐGIAZAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK</b>		<b>RAĐY PRO ENERGETICKU ÚSPORNŪ</b>		<b>RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĠIE</b>		<b>ZALECENIA DOTYCZĄCE OZECZYNOCI ENERĠII</b>		<b>SAVJETI ZA ENERGETSKU KONISUNDAKI TAVSİYELER</b>		<b>ΕΝΕΡΓΗΔΙΑ ΤΑΣΑΡΧΑΤΩΝ ΚΟΝΙΣΙΝΔΑΚΙ ΤΑΒΣΙΥΕΛΕΡ</b>		<b>СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЈА НА РЕЖИМ НА ГОТВАЊЕ</b>		<b>SAVJETI ZA ŠTEDUJE ENERGIJE</b>		<b>MOLTAI LE HAGAHDHO USAID CHEART D'PHONN AR AN LUS GOMMOSH-A LAGHDU:</b>					
		1) На почетку приготування уникнути витратку на мінімальні швидкості, щоб контролювати виступу та позадити запалю.		1) Kai jungiate virykle,junkite trauktua uvertinam vyagre nu minimaliam greičiui, kad samazėtų dregnė ir būtų pašalinamas kvapas esant didžiausiam efektyvumo taškui.		1) Kým začnete variť, spustite digestor s najnižšou rýchlosťou, aby bola v kontrolnej oblasti a odstránili sa pachy z kuchyne.		1) Kézdés kezdetén, kezdés nélkül indítsa a főzőlapot, hogy a konyhai szagok eltávolítsanak érdekében.		1) Čand nepočínajte s kúhaním, ukladajte parú na minimalnu brzinu za kontrolu vlahy i uklanjanje mirisa od kuhinje.		1) Po rozpoczęciu gotowania, ustawieć wentylator i ustawieć najniższą prędkość wentylacji, aby wytrzymał dłużej zapach.		1) Ob začakanje kuhanja, vklopite napo pri najmanjši hitrosti, da lahko nadzirate vlago in odstranite kuhinjske vonjave.		1) Kęždą zacznę kucharzenia, wyłączonek wentylator i ustawieć najniższę prędkość wentylacji, aby wytrzymał dłużej zapach.		1) Męglőre kezdésnél, kapcsolja le a ventilátoros rendszert a konyhai szagok eltávolítására.		1) Kęždę zacznę variť, spustite digestor s najnižšou rýchlosťou, aby bola v kontrolnej oblasti a odstránili sa pachy z kuchyne.		1) Nakon početka priprave, vključite ventilator na minimalno hitrost, da lahko nadzirate vlago in odstranite kuhinjske vonjave.		1) Na početku priprave, uključite aspiroator u minimalnoj brzini da bi se uklonila mirisa i smanjila vlaga u kuhinji.		1) Na početku priprave, uključite aspiroator u minimalnoj brzini da bi se uklonila mirisa i smanjila vlaga u kuhinji.	
		2) Nadoknite grečnu kontrolu nad vremenom kuhanja, jer je lakše kontrolirati vrijeme kuhanja u tačnom trenutku.		2) Naudokite grečnu kontrolu nad vremenom kuhanja, jer je lakše kontrolirati vrijeme kuhanja u tačnom trenutku.		2) Rýchlost odšadač páv zvyšte, iba keď si to opatrné zistíte, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri prípravách potravín.		2) Upravte vazuću hitrost i vremenom kuhanja, jer je lakše kontrolirati vrijeme kuhanja u tačnom trenutku.		2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno, jer je lakše kontrolirati vrijeme kuhanja u tačnom trenutku.		2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno, jer je lakše kontrolirati vrijeme kuhanja u tačnom trenutku.		2) Hızlandırmayı, pişirme süresini kontrol etmekte yararlıdır, çünkü pişirmeyi doğru zamanda kontrol edebilirsiniz.		2) Hızlandırmayı, pişirme süresini kontrol etmekte yararlıdır, çünkü pişirmeyi doğru zamanda kontrol edebilirsiniz.		2) Dğıkseyimden sonra, pişirme süresini kontrol edin, çünkü pişirmeyi doğru zamanda kontrol edebilirsiniz.		2) Hızlandırmayı, pişirme süresini kontrol etmekte yararlıdır, çünkü pişirmeyi doğru zamanda kontrol edebilirsiniz.		2) Hızlandırmayı, pişirme süresini kontrol etmekte yararlıdır, çünkü pişirmeyi doğru zamanda kontrol edebilirsiniz.		2) Nękne sãmo kad je potrebno, jer je lakše kontrolirati vrijeme kuhanja u tačnom trenutku.		2) Nakon početka priprave, uključite aspiroator u minimalnoj brzini da bi se uklonila mirisa i smanjila vlaga u kuhinji.	
		3) Ako koristite intenzivnu brzinu, sjetite se da se preporučuje koristiti i veliku količinu vode.		3) Ako koristite intenzivnu brzinu, sjetite se da se preporučuje koristiti i veliku količinu vode.		3) Rýchlost odšadač páv zvyšte, iba keď si to opatrné zistíte, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri prípravách potravín.		3) Rýchlost odšadač páv zvyšte, iba keď si to opatrné zistíte, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri prípravách potravín.		3) Povisite hitrost samo kad je zahtjeva koliki para odšaditi.		3) Povisite hitrost samo kad je zahtjeva koliki para odšaditi.		3) Sadakde gdje koristite intenzivnu brzinu, sjetite se da se preporučuje koristiti i veliku količinu vode.		3) Povisite hitrost samo kad je zahtjeva koliki para odšaditi.		3) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno, jer je lakše kontrolirati vrijeme kuhanja u tačnom trenutku.		3) Ako koristite intenzivnu brzinu, sjetite se da se preporučuje koristiti i veliku količinu vode.		3) Ako koristite intenzivnu brzinu, sjetite se da se preporučuje koristiti i veliku količinu vode.		3) Hızlandırmayı, pişirme süresini kontrol etmekte yararlıdır, çünkü pişirmeyi doğru zamanda kontrol edebilirsiniz.			
		4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad būtų išvalinti maisto likučiai ir filtruoti grynojo filtro pakuotės turinys.		4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad būtų išvalinti maisto likučiai ir filtruoti grynojo filtro pakuotės turinys.		4) Filter alebo filtráže odšadač páv zvyšte, iba keď si to opatrné zistíte, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri prípravách potravín.		4) Filtr alebo filtráže odšadač páv zvyšte, iba keď si to opatrné zistíte, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri prípravách potravín.		4) Upravte vazuću hitrost i vremenom kuhanja, jer je lakše kontrolirati vrijeme kuhanja u tačnom trenutku.		4) Upravte vazuću hitrost i vremenom kuhanja, jer je lakše kontrolirati vrijeme kuhanja u tačnom trenutku.		4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad būtų išvalinti maisto likučiai ir filtruoti grynojo filtro pakuotės turinys.		4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad būtų išvalinti maisto likučiai ir filtruoti grynojo filtro pakuotės turinys.		4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad būtų išvalinti maisto likučiai ir filtruoti grynojo filtro pakuotės turinys.		4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad būtų išvalinti maisto likučiai ir filtruoti grynojo filtro pakuotės turinys.		4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad būtų išvalinti maisto likučiai ir filtruoti grynojo filtro pakuotės turinys.		4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad būtų išvalinti maisto likučiai ir filtruoti grynojo filtro pakuotės turinys.			
		5) Pirmu laiku po virtimo, padarykite garsų išjungimą, kad būtų išvengta nereikalingo energijos suvartojimo.		5) Pirmu laiku po virtimo, padarykite garsų išjungimą, kad būtų išvengta nereikalingo energijos suvartojimo.		5) Prvá chvíľu po varení, vypnite zvukovú signalizáciu, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri prípravách potravín.		5) Prvá chvíľu po varení, vypnite zvukovú signalizáciu, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri prípravách potravín.		5) Pirmu laiku po virtimo, padarykite garsų išjungimą, kad būtų išvengta nereikalingo energijos suvartojimo.		5) Pirmu laiku po virtimo, padarykite garsų išjungimą, kad būtų išvengta nereikalingo energijos suvartojimo.		5) Pirmu laiku po virtimo, padarykite garsų išjungimą, kad būtų išvengta nereikalingo energijos suvartojimo.		5) Pirm											